

Zmluva o poskytnutí užívacích práv EPI
uzatvorená podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka v platnom znení
medzi týmito zmluvnými stranami:

Objednávateľ:

spoločnosť: **Krajský súd v Trenčíne**
sídlo: **Námestie sv. Anny 28, 911 50 Trenčín**
v zastúpení: **JUDr. Miroslav MANDÁK, predseda súdu**
IČO: **35629665**
DIČ:
bank. spoj.: **Státna pokladnica S.**
(ďalej len „objednávateľ“)

Spr 4020 / 2017

Dodávateľ:

spoločnosť: **S-EPI, s. r. o.**
sídlo: **Martína Rázusa 23A/8336, 010 01 Žilina**
právna forma: **spoločnosť s ručením obmedzeným**
zapísaná: **v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 3780/L**
v zastúpení: **Ing. Renáta Mikulíková, konateľ spoločnosti**
IČO: **36014991**
DIČ:
IČ DPH:
bank. spoj.: **Tatrabanka, a. s., číslo účtu: SK**
(ďalej len „dodávateľ“)
(spoločne ako „zmluvné strany“)

Čl. I
Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je:

- a) na jednej strane záväzok dodávateľa dodať ročné užívacie práva k on-line EPI produktom a EPI systému a
- b) na strane druhej záväzok objednávateľa zaplatiť za dodanie platených užívacích práv dodávateľovi na tento účel dohodnutú cenu.

Čl. II
EPI produkty a EPI systém

1. EPI produkty sú:

- a) EPI Komentáre k zákonom - odborný výklad k najpoužívanejším právnym predpisom.
 - b) EPI Vzory zmlúv a právnych podaní - editovateľné vzory zmlúv zo všetkých oblastí práva.
 - c) EPI Príklady z praxe - odpovede odborníkov na najčastejšie otázky z praxe.
 - d) EPI Tlačivá a formuláre - editovateľné tlačivá a formuláre určené pre účtovnú, daňovú a mzdovú prax.
 - e) EPI Dôvodové správy - Dôvodové správy, ktorých obsahom je vysvetlenie hlavných dôvodov návrhov zmien a tvorby nového zákona.
 - f) EPI Interné firemné predpisy - vzory základných, pracovnoprávných, BOZP, pre požiaru ochranu a účtovných interných firemných predpisov.
 - g) EPI Odborné články - karentované a nekarentované odborné články od odborníkov z ekonomickej a právnej oblasti.
 - h) EPI Finančný spravodajca - on-line časopis obsahujúci kompletný súbor usmernení, pokynov, oznámení a vzorov tlačív Ministerstva financií SR.
 - i) EPI Účtovné súvzťažnosti - Prehľad súvzťažného účtovania na syntetických účtoch podľa účtovných tried a účtovných skupín.
 - j) EPI Obchodný vestník - Ucelený súbor o slovenských firmách uverejnených v Obchodnom vestníku od roku 1993.
 - k) EPI Justičná revue - on-line obsahujúci kompletný obsah vydávaný Ministerstvom spravodlivosti SR.
 - l) Eurokódex komentár k Občianskemu zákonníku (autor: JUDr. Imricha Feketeo, CSc.).
 - m) Eurokódex komentár k Zákonníku práce (autor: JUDr. Peter Demek, PhD., doc. JUDr. Mgr. Andrea Oľšovská, PhD., Ing. Miroslav Mačuha).
 - n) Eurokódex komentár k Ústave SR (autor: Dr. h. c. prof. JUDr. Milana Čiča, DrSc. a kolektív).
 - o) Eurokódex komentár k Trestnému zákonu (autor: Doc. JUDr. Jozef Čentéš, PhD. a kolektív).
 - p) Eurokódex komentár k Trestnému poriadku (autor: Doc. JUDr. Jozef Čentéš, PhD. a kolektív).
 - q) Eurokódex komentár k Zákonu o rodine (autor: Róbert Bános).
 - r) Eurokódex komentár k Zákonu o priestupkoch (autor: Peter Potásch).
 - s) Eurokódex komentár k Obchodnému zákonníku (autor: Dr. h. c. mult. prof. JUDr. Mojmir Mamojka, CSc. a kolektív).
2. EPI systém sa na účely tejto zmluvy rozumie technické prostredie nutné pre funkčnosť EPI produktov, pričom zároveň obsahuje Zbierku zákonov SR a konsolidované znenia od roku 1945, vybrané predpisy Zbierky zákonov ČR, kompletná databáza predpisov EÚ tak, ako sú publikované na portáli Eur-lex, Rozhodnutia slovenských, českých a európskych súdov a kalkulačky na výpočet súdnych poplatkov, lehôt, trov právneho zastúpenia a úrokov z omeškania, mzdové a daňové kalkulačky.

Čl. III
Cena služieb a platobné podmienky

- a) Dodávateľ poskytne užívacie práva k EPI produktom a EPI systému objednávateľovi formou multipristupu. Pre účely tejto zmluvy sa multipristupom rozumie prístup, prostredníctvom ktorého môže objednávateľ sprístupniť vybrané EPI produkty a EPI systém uvedené v ods. 2 tohto článku všetkým zamestnancom, pričom v jednom momente môžu byť súbežne prihlásení všetci užívatelia

prostredníctvom vlastného prihlasovacieho mena a hesla, pričom prístup je možný kdekoľvek, prostredníctvom ľubovoľného zariadenia s pripojením na internet a spĺňajúcim podmienky v zmysle článku V. ods. 2 zmluvy.

- r. Cena užívateľských práv vybraným EPI produktom a EPI systémom je zmluvnými stranami dohodnutá v EUR bez DPH podľa § 3 zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách nasledovne:

Ročné prístupy:

a) multiprístup	k EPI produktom uvedeným v Čl. II, ods. 1. písmená a) - k)	1.000,00	€
b) multiprístup	k EPI systém	0,00	€
c) multiprístup	k Eurokódex komentárom uvedeným v Čl. II, ods. 1. písmená l), m), n), o), p), q), r), s)	400,00	€
Spolu v eurách bez DPH:		1.400,00	€

2. Cena uvedená v ods. 2 tohto článku je cena za poskytnutie užívateľských práv k vybraným EPI produktom a EPI systémom na jeden rok. V deň fakturácie uvedie dodávateľ na faktúre DPH vo výške, akú ustanovuje platný zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty.
3. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť dodávateľovi cenu podľa ods. 2. tohto článku do 14 dní od doručenia faktúry vystavenej dodávateľom po podpise tejto zmluvy.
4. Cena za poskytnuté užívateľské práva sa považuje na účely tejto zmluvy za uhradenú dňom pripísania finančných prostriedkov na účet dodávateľa.

Čl. IV

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Objednávateľ je povinný predložiť pri podpise zmluvy písomný zoznam všetkých užívateľov, ktorí majú mať prístup k vybraným EPI produktom a EPI systémom (vrátane identifikačných údajov týchto užívateľov, t. j. meno, priezvisko a e-mailová adresa). Objednávateľ je povinný oznámiť bez zbytočného odkladu dodávateľovi zmenu týchto užívateľov.
2. Dodávateľ sa zaväzuje poskytnúť zoznam individuálnych prihlasovacích údajov pre objednávateľom určených užívateľov do 2 pracovných dní od zaplatenia ceny za poskytnuté užívateľské práva.
3. Objednávateľ je oprávnený poskytnúť užívateľské práva výhradne tým užívateľom, ktorých určil podľa ods. 1 tohto článku zmluvy.
4. Objednávateľ sa zaväzuje využívať EPI produkty uvedené v Čl. III, bod 2 výlučne prostredníctvom určených užívateľov a zabezpečiť, aby prihlasovacie údaje neboli poskytované tretím osobám.
5. Doba poskytnutia užívateľských práv je stanovená na dobu platnosti a účinnosti tejto zmluvy. Dodávateľ sa zaväzuje počas obdobia zaplateného prístupu k vybraným EPI produktom poskytovať užívateľom objednávateľa konzultácie cez službu EPI Asistent na telefónnom čísle 041 70 53 777 počas pracovných dní od 8.00 – 15.30 hod.

Čl. V

Zodpovednosť za vady

1. Dodávateľ vyhlasuje, že EPI produkty a EPI systém dodáva bez právnych väd a že je oprávnený k nim poskytnúť užívateľské práva.
2. Dodávateľ vyhlasuje, že pre bezchybné používanie EPI produktov a EPI systému sprístupnených prostredníctvom portálu www.epi.sk je potrebné, aby mal objednávateľ nasledovné technické vybavenie:
- a) počítač s prístupom do siete internet s minimálnou rýchlosťou pripojenia 512 kbit/s (64 kB/s),
 - b) operačný systém (MS Windows 98SE/2000/XP/VISTA/7, MS Windows 7, 8, 10, Linux),
 - c) kompatibilný internetový prehliadač (Internet Explorer 7.x, Mozilla Firefox 3.x, Opera 8.x a ich novšie verzie), v ktorom musia byť povolené funkcie: javascript a cookies,
 - d) prehliadač dokumentov PDF (Acrobat Reader 7.x a vyšší),
 - e) e-mailové konto.
3. V prípade, že užívateľ zistí vadu v EPI produktoch a EPI systéme, je povinný túto vadu bezodkladne reklamovať dodávateľovi cez službu „EPI Asistent“ na čísle 041 70 53 777 alebo cez službu „Napište nám“ umiestnenú na portáli www.epi.sk.
4. Dodávateľ sa zaväzuje bezplatne odstrániť technickú vadu na portáli www.epi.sk do 2 pracovných dní v prípade, ak je vada spôsobená na jeho strane a vadu v textoch právnych predpisov do 4 pracovných dní od obdržania reklamácie od objednávateľa a overenia jej oprávnenosti.
5. Za omeškanie dodávateľa s poskytnutím užívateľských práv a prístupov pre zaregistrovaných užívateľov objednávateľa môže objednávateľ požadovať od dodávateľa zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z fakturovanej ceny za každý deň omeškania.
6. Za omeškanie objednávateľa s úhradou faktúry v lehote splatnosti môže dodávateľ požadovať od objednávateľa úrok z omeškania vo výške 0,05 % z fakturovanej ceny za každý deň omeškania.

Čl. VI

Ochrana dôverných informácií a osobných údajov

1. Zmluvné strany budú zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách získaných pri plnení záväzkov z tejto zmluvy. Dôvernými informáciami nie sú informácie, ktoré sa bez porušenia tejto zmluvy stali verejne známymi, informácie získané oprávnené inak, ako od druhej zmluvnej strany a informácie, ktoré je objednávateľ povinný sprístupniť podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (zákon o slobode informácií).
2. Dodávateľ v súlade s § 18 ods. 3 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov zabezpečí dodržiavanie povinností mlčanlivosti svojimi zamestnancami, ktorí prídu do styku s osobnými údajmi objednávateľa v rámci plnenia tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že upovedomia druhú zmluvnú stranu o porušení povinnosti mlčanlivosti bez zbytočného odkladu potom, ako sa o takomto porušení dozvedeli.
4. Zmluvné strany budú ochraňovať dôverné informácie druhej zmluvnej strany, a to s rovnakou starostlivosťou ako ochraňujú vlastné dôverné informácie rovnakého druhu, vždy však najmenej v rozsahu primeranej odbornej starostlivosti.
5. Povinnosť zachovávať mlčanlivosť sa nevzťahuje na prípady, ak zmluvnej strane na základe zákona alebo na základe rozhodnutia príslušného orgánu vznikla povinnosť zverejniť dôvernú informáciu druhej zmluvnej strany alebo jej časť. O vzniku takejto povinnosti sa budú zmluvné strany vzájomne informovať bez zbytočného odkladu.
6. Ustanovenia odsekov 1 až 5 tohto článku zmluvy sú platné aj po dobe jej platnosti, a to až do doby, kedy informácie sa stanú verejne známymi

Čl. VII Doručovanie

1. Doručením sa rozumie prijatie zásielky zmluvnou stranou, ktorej bola adresovaná na adresu objednávateľa a dodávateľa.
2. Za deň doručenia zásielky zmluvnej strane, ktorej bola adresovaná sa považuje takisto deň,
 - a) v ktorom táto zmluvná strana ju odoprela prijať,
 - b) ktorým márne uplynula odberná lehota pre jej vyzdvihnutie si na pošte alebo
 - c) v ktorý bola na nej zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že "adresát sa odsťahoval", "adresát je neznámy" alebo iná poznámka, ktorá podľa poštového poriadku znamená nedoručiteľnosť zásielky.

Čl. VII Ukončenie zmluvy

1. Zmluvu môžu zmluvné strany ukončiť písomnou dohodou, výpoveďou v 3-mesačnej výpovednej lehote, ktorá začne plynúť 1. dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane, alebo ak dodávateľ neposkytne prístup pre zaregistrovaných užívateľov do 10 dní od zaplataenia ceny za poskytnuté užívacie práva.
2. Dodávateľ môže odstúpiť od zmluvy okamžite, v prípade ak objednávateľ je v omeškaní s platbou v zmysle článku III ods. 4 viac ako mesiac odo dňa doručenia faktúry.

Čl. X Všeobecné a záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami. Účinnosť nadobúda zmluva dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to na obdobie jedného roka odo dňa nadobudnutie účinnosti.
3. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov a so súhlasom zmluvných strán.
4. Práva a povinnosti, ktoré nie sú v zmluve upravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalšími všeobecne platnými právnymi predpismi SR.
5. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, každý s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana dostane jeden rovnopis.
6. Účastníci tejto zmluvy vyhlasujú, že súhlasia s jej obsahom, že bola spísaná na základe pravdivých údajov, ich slobodnej vôle, nebola dojednaná v tiesni ani za inak nevýhodných podmienok a že im nie sú v dobe podpisu zmluvy známe okolnosti, ktoré by mohli obmedziť jej obsah a účinnosť. Na dôkaz toho pripájajú svoje podpisy.

V Žiline dňa 20. OKT. 2017

Dodávateľ:

za S-EPI, s. r. o.

Ing. Renáta Mikulíková
konateľ spoločnosti

02

V Trenčíne dňa 20. OKT. 2017

Objednávateľ:

za Krajský súd v Trenčíne

JUDr. Miroslav MANDÁK
predseda súdu